



DCN-1601100201020402 Seat No. _____

B. A. (Sem. II) (CBCS) Examination

July - 2022

Sanskrit : Vaikalpik (Elective-1) : Paper - 4

(Panchtantra Mitrabhed Niyatkathao)

(Common Paper for 2015-16)

(Old Course)

Time : $2\frac{1}{2}$ Hours]

[Total Marks : 70

- १ (अ) नीचेना गद्यभंडोनुं भाषांतर करो : (कोई पक्ष ६)
- 1 (A) Translate following paragraph : (any two) 8
- (१) अस्त्यत्र धरातले वर्धमानं नाम नगरम् । तत्र दन्तिलो नाम सकलपुरनायकः प्रतिवसति स्म । तेन पुरकार्यं नृपकार्यञ्च कुर्वता तुष्टिं नीताः तत्पुरवासिनो लोका नृपतिश्च । किं बहुना न कोऽपि तादृक केनापि दृष्टो नापि श्रुतो वेति ।
- (२) भद्र ! किमेवंविधे सञ्जाते आवयोः कर्तव्यं भवति । एवं तावत् दुष्टात्मा कृष्णसर्पो वृक्षविवरात् निर्गत्य आवयोर्बालकान् भक्षयति । तत् कथ्यतां तद्रक्षायै कश्चिदुपायः ।
- यस्य क्षेत्रं नदीतीरे भार्या च परसङ्गता ।
ससर्पे गृहे च वासः कथं स्यात्तस्य निवृत्तिः ॥
- (३) वायस आह – ‘भद्र तत्कथय, कथं स दुष्टसर्पो वधमुपैष्यति ?’
श्रुत्वा आह – ‘गच्छतु भवान् कश्चिन्नगरं राजाधिष्ठानम् । तत्र कस्यापि धनिनो राजामात्यादेः प्रमादिनः कनकसूत्रं हारं वा गृहीत्वा तस्य कोटरे प्रक्षिप । येन सर्पस्तद्ग्रहणेन बध्यते ।’
- (४) अथ कदाचित् जातिक्रमाच्छकस्य अवसरः समायातः । समस्तमृगैः प्रेरितोऽनिच्छन्नपि मन्दं मन्दं गच्छन् तस्य वधोपायं चिन्तयन् वेलातिक्रमं कृत्वा व्याकुलितहृदयो यावद्गच्छति तावत् मार्गं गच्छता कूपः संदृष्टः । यावत्कूपोपरि याति तावत्कूपमध्ये आत्मनः प्रतिबिम्बं ददर्श ।
- (ब) नीचेनाभांथी कोईपक्ष ६ संदर्भ सहित सभषावो :
- (B) Explain with reference to the context : (any two) 6
- (१) नृपतिजनपदानां दुर्लभः कार्यकर्ता ।
- (२) तेन नारद नारीणां सतीत्वमुपजायते ।
- (३) उपायज्ञोऽल्पकायोऽपि न शूरैः परिभूयते ।
- (४) स्वामिन ! किमनेन सकलमृगवधेन नित्यमेव ?

૨	પઞ્ચતન્ત્રનું સાહિત્યકૃતિ તરીકે મૂલ્યાંકન કરો.	૧૪
2	Evaluate literary form of પઞ્ચતન્ત્રમ્.	14
અથવા / OR		
૨	પંડિત વિષ્ણુ શર્માના જીવન, સમય અને કવન વિશે વિસ્તૃત નોંધ લખો.	૧૪
2	Write detailed note on પण्डित विष्णुशर्मा's life, time and literary Works.	14
૩	પઞ્ચતન્ત્રનો સંક્ષિપ્ત પરિચય આપો.	૧૪
3	Give brief introduction of પઞ્ચતન્ત્રમ્.	14
અથવા / OR		
૩	પંડિત વિષ્ણુ શર્માની શૈલીની સવિસ્તર ચર્ચા કરો.	૧૪
3	Detail discuss of style of Pandit Vishnu Sharma.	14
૪	બકકર્કટકથા ।	૧૪
4	बककर्कटकथा ।	14
અથવા / OR		
૪	સિંહશશકકથા ।	૧૪
4	सिंहशशककथा ।	14
૫	નીચેનામાંથી કોઈ પણ બે પર ટૂંકનોંધ લખો :	૧૪
5	Write short notes on any two of the following :	14
	(૧) 'પઞ્ચતન્ત્રમ્' શીર્ષક.	
	(1) 'पञ्चतन्त्रम्' Title.	
	(૨) કીલોત્પાટી-વાનરકથા ।	
	(३) शृगालदुन्दुभि-कथा ।	
	(૪) દન્તિલગોરમ્બયો: કથા ।	